

外贸英语系列丛书

外贸英语 惯用词语解析

宋德利

Foreign
Trade English Idiom
Analysis

天津科技翻译出版公司

外贸英语惯用词语解析

宋德利

天津科技翻译出版公司

外贸英语惯用词语解析

宋德利 编

责任编辑 李丕章 于雷

* * *

天津科技翻译出版公司出版

(邮政编码:300192)

全国新华书店经销

天津市印刷技术研究所印刷厂印刷

* * *

开本 787×1092 1/32 印张 14 字数 300(千字)

1995 年 10 月第 1 版 1995 年 10 月第 1 次印刷

印数 1—10000 册

ISBN 7-5433-0825-8

G·154 定价:14.00 元

前 言

《外贸英语惯用词语解析》是一本实用性外贸英语参考书。书中汇集的全是外贸业务中常用的惯用词语。正确使用这些惯用词语可以使文字和语言言简意赅,收到事半功倍的效果。

本书共收集近 500 条惯用词语,大致可分成两类。一类是通用型,一类是专业型。所谓通用型是说在各行各业都可能用到,比如: meet with (得到,会见), to be interested in (对……感兴趣), subject to (以……为条件)等。而所谓专业型是说只有在外贸业务中才会用到,如: offer firm (报实盘), place order (订货), take delivery (提货)等。每一条除了指明词性及意义等外,都列出两条以上例句加以说明。例句中有的还进行分析比较,还有的列出多种可以替代的或解释性的同义例句,还有的列出易于出现的误句,以警示读者。这些例句内容反映的都是外贸业务中可能会出现的情况,旨在造成一种外贸气氛,从而使读者一拿起本书就感到置身于外贸实务中。

编写本书的目的在于帮助读者学好外贸专业英语和与之相关的外贸基本知识。因此,本书不仅适用于外贸专业在校学生,也适用于外贸专业工作者。

编者

Contents

a customer of Tom's	(1)
a customer to rely on	(2)
a five-paper letter of credit	(3)
a new item	(4)
a number of, the number of	(7)
a parcel of	(9)
able to do sth. ; capable of (doing) sth.	(10)
about to	(12)
absent from	(13)
accept, acceptable, acceptance	(14)
acceptable to the buyer; accepted by the buyer	(14)
accommodate	(15)
accord	(16)
according to (the contract)	(16)
account	(18)
accuse (the client) of	(19)
acknowledge receipt	(20)
acknowledgment	(21)
acquainted with (the customer)	(21)
address oneself to	(22)
adhere to	(23)
adjust	(23)

advantage	(24)
adverbial clause	(25)
advise	(29)
afford	(30)
afraid of (inflation)	(31)
ago; before	(32)
agree with (the salesman)	(34)
agreeable, agree, agreement	(35)
Agreement	(36)
allow	(40)
allowance	(41)
almost always happy	(42)
already; yet	(42)
and that	(43)
an L/C; Ls/C	(44)
another; the other	(45)
anticipate	(46)
any other man; any one else	(47)
any; some; no	(48)
anything but; far from	(51)
appositive	(51)
appreciate	(52)
approach	(53)
articles	(54)
as a salesman	(56)
as ... as; not so (as) ... as	(57)

as ... as possible; as ... as one can	(59)
as ... as; ... than ... ; the most	(60)
as follows	(63)
as (good as it is ...)	(64)
as if (= as though)	(65)
as it is; as it were	(66)
as long as; so long as	(67)
as mentioned	(69)
as per	(70)
as ... so	(70)
as soon as	(71)
as such	(73)
as well as	(73)
attempt	(74)
assuming	(75)
assure, insure, ensure	(76)
at length	(77)
at one's option	(77)
at long last	(78)
at your earliest convenience	(79)
auxiliary verbs	(79)
avail	(82)
available	(83)
average	(84)
aware of	(85)
based on	(86)

based on purchase in lots of 1000 units	(87)
because; because of	(87)
before; formerly	(89)
believe in	(90)
beside; besides	(91)
between, among	(92)
bid, counter-offer	(93)
blame ... for	(94)
book	(95)
booking(s)	(96)
both; all	(96)
both ... and	(97)
bridge the gap	(98)
bulk	(99)
business relations	(100)
busy with sth. ; busy writing sth.	(100)
but for	(101)
by; by the time	(103)
by return	(104)
by working hard; with a typewriter	(104)
call for	(106)
can not help doing; can not but do	(106)
carry out a contract	(107)
charge	(108)
claim	(109)
clear the way for	(109)

cognizant of	(110)
come into effect	(111)
come to terms	(112)
commit	(113)
commit oneself	(113)
compare, comparative, comparison	(114)
compare with; compare to	(115)
compete	(116)
competitive price	(117)
condition	(117)
confirm; confirmation	(118)
confirm having cabled	(119)
conform	(120)
congestion	(120)
consider ... (to be)	(121)
considerable; considerate	(122)
consign; consignment	(123)
consignment	(124)
consult	(126)
contact	(126)
conviction; convinced	(127)
count	(128)
cover	(129)
covering	(131)
credit	(132)
dare to do; dare not do	(132)

date back to	(134)
deal with	(134)
decide	(135)
decline	(136)
deduct	(137)
definite	(137)
deliver	(138)
deserve	(139)
demand	(139)
desire; wish	(140)
desirous of (doing); desirous to (do)	(141)
despite; in spite of	(141)
detail	(142)
devalue	(143)
different from; indifferent to	(144)
discount	(144)
do the same	(145)
disposed to (do sth.)	(146)
distinguish A from B	(146)
Do, and; Do, or	(147)
do good to; do harm to	(148)
during; while	(149)
each in a different colour	(150)
each other; one another	(151)
eager	(152)
earnest	(153)

economic; economical	(153)
either; neither; any; none	(154)
either ... or	(155)
either you or your manager is	(157)
embody	(157)
enclose	(158)
enough to	(160)
enquire; enquiry	(161)
entail	(162)
entertain	(163)
entirely different from (the invoice)	(163)
entitle	(164)
entitled to	(165)
equivalent	(165)
establish	(166)
eventhough; even if	(167)
every reason	(168)
except; except for; except that	(168)
exclusively	(171)
exhaust	(171)
expect; look forward to	(172)
expect to; hope to	(172)
expire; expiration	(173)
explore	(174)
facilitate	(175)
fail to do	(175)

fair	(177)
familiar with;familiar to	(177)
familiarize sb. with sth.	(178)
famous for;famous as	(179)
few customers;a few customers	(180)
few;little	(181)
finalize negotiations	(182)
find the price too high	(183)
firm offer	(183)
firm with an upward tendency	(184)
follow	(185)
for all (= with all)	(185)
forbid ... to do;prohibit ... from doing	(186)
force ... to do; force ... into doing	(187)
for lack of	(188)
for one's information	(188)
forward	(189)
from the outset	(190)
get round	(191)
give me what	(192)
grant	(194)
guarantee	(195)
had better	(195)
had I known	(196)
had not ... before (when)	(198)
handle	(199)

handle; deal in	(200)
happen	(200)
hardly; scarcely	(201)
hardly (scarcely) ... when (before)	(202)
have difficulty (in) shipping the goods	(204)
have the pleasure of	(204)
heavily booked	(205)
help one (to) do	(206)
hold a fair	(207)
honour	(208)
how far we went	(208)
I do love this style	(209)
I doubt it	(210)
in advance	(211)
in a last effort	(212)
in a position	(213)
in case	(214)
in compliance with	(217)
incur	(217)
indebted to sb. for sth.	(218)
induce	(219)
in due course	(220)
in due time	(220)
in excess of	(220)
inform; advise	(222)
in line with	(223)

in my opinion	(223)
in our dealing	(224)
in no case	(225)
in order to; in order that ... may	(225)
in question	(227)
in receipt of	(228)
in reply	(229)
inst. ,ult. ,prox.	(229)
insurance	(230)
insure	(232)
interest	(233)
in the light of	(234)
in the market for	(235)
in the near future	(235)
in the way of	(236)
invite one's attention to	(237)
invoice	(237)
involve	(239)
is to arrive	(240)
It is time (that)	(241)
It will be ... before	(242)
justify	(243)
keep ... on file, for one's file(s)	(244)
late, lately	(244)
leave it to your option	(245)
lest ... should	(246)

lie in (with)	(246)
liable	(247)
lifting	(248)
like; alike; as	(248)
likely to do	(250)
line of business	(251)
locate	(251)
lodge	(252)
lodge claim	(252)
make one do	(253)
make offer	(255)
make sure	(256)
make the buyer happy	(257)
make the conclusion of business possible	(258)
market	(259)
may rest assured of (that)	(260)
mean to do	(261)
meet with	(262)
minor, major; small, big	(262)
modify; alter	(263)
more goods than are needed	(264)
more ... than	(264)
more ... than I am; as (so) ... as I am	(266)
most; almost	(267)
much obliged	(270)
must be; must have been	(271)

need amending; need to be amended	(273)
need to do, need not do	(274)
negotiate	(275)
neither ... nor	(275)
Neither (nor) am I	(277)
Never did I	(278)
no client but	(280)
no longer; not ... any longer	(281)
no matter what	(282)
nominate	(283)
no more ... than	(285)
no; not	(286)
no one but	(287)
no sooner ... than	(288)
not ... because; not ... , because	(289)
note	(290)
not only ... but (also)	(291)
not so much ... as	(293)
not ... until (till)	(293)
not ... without	(295)
nothing is so ... as	(295)
now that	(296)
object to; be opposed to	(297)
of ever date	(298)
offer	(298)
of importance	(301)

on behalf of	(302)
on hearing the news	(303)
on the high side	(304)
one ... the other, the one ... the other	(304)
One more ... ,and	(306)
... one thing ... another	(307)
only when	(308)
order	(309)
others, the others	(310)
Our manager, who; a man who	(311)
out of line with the price	(316)
pack; packing	(317)
place order	(317)
practice	(318)
premium	(319)
primary; primarily	(319)
propose	(320)
Pro rate; in proportion	(321)
provide	(321)
put ... on your market	(322)
put to a test	(323)
quantity	(323)
quotation, quote	(324)
read; reading	(325)
ready market	(326)
realize	(326)